

C Château de Monthelon

lieu dédié à la recherche et la création artistique - Montréal, France (89)

RAPPORT D'ACTIVITÉ 2015



› SOMMAIRE

› Préambule	3
› Les résidences	4
Durée des résidences	4
Disciplines représentées	5
Origine géographique	5
Caractéristiques des personnes	7
› Les événements publics	8
Sorties de résidences	8
Autres événements publics	8
Rencontres de Monthelon	9
› L'action culturelle	10
Éducation artistique et culturelle dans les écoles maternelles et primaires du territoire	10
Partenariat avec le lycée des chaumes d'Avallon	10
Action en faveur des personnes détenues	10
Action en faveur des personnes en situation de handicap	11
› La coopération internationale	12
Chili	12
Danemark	12
Autres pistes : Angleterre, Suède, Roumanie	12
› La formation professionnelle	13
› Le contexte global	14
Propriété	14
Réhabilitation	14
Eau potable	14
Fonctionnement de l'association	14
› Le bilan	16
Rappel des objectifs 2015	16
Objectifs réalisés	16
Objectifs partiellement réalisés	16
Conclusion	16
› Annexes	17
I. liste des résidences	17
II. liste des sorties de résidence publiques	20

» PRÉAMBULE

« Tout au long de l'année 2015, le château de Monthelon a accueilli 137 artistes venus du monde entier. Des artistes, mais surtout des êtres humains avec tout le bagage d'un être, ils sont venus questionnant leur art, leur place dans le monde, se demandant comment avancer et avoir un impact sur le futur. Le fruit de leur questionnement est riche et important. Le Château reste, comme toujours, un lieu généreux par sa capacité à accueillir, son désir d'offrir du temps, de la place, un regard et une écoute attentive. En même temps, Monthelon est un lieu exigeant parce qu'il demande aux artistes de ne pas faire ce qu'ils savent bien faire (ce qui reste tellement séduisant à chaque instant) mais au contraire d'oser venir se perdre, pour ensuite se retrouver, réellement se plonger dans un temps de recherche et d'expérimentation et non pour faire de la reproduction. La création contemporaine s'inscrit dans le développement du monde et la diversité des formes de création fait écho au besoin d'alternatives qui nourrissent la société de demain.

Cette année fut riche en couleurs. Si, toutes ces couleurs se combinaient en une œuvre vivante et éphémère, alors le tableau Monthelon 2015 serait une grande fresque, mélange de travail en solo, en duo ou en collectif. Elle serait, entre autre, peinte avec un cirque chilien et d'autres français, contrastée avec un théâtre physique danois sur un aplat de danse et de chant finlandais avec un dégradé de cinéma allemand, des touches de littérature américaine, des traînées d'art plastique, une teinte de théâtre pour enfants de Bourgogne, une once de magie nouvelle qui contraste avec de la performance SwissBelgoTaïwanaise et un bon nombre de tâches de clowns aux origines indéfinies.

A côté de cette fresque d'artistes multicolores, plusieurs initiatives, à la fois sociales et locales, ont vu le jour : un rapprochement avec le centre de détention à Joux la Ville, des partenariats avec des écoles et des lycées du territoire immédiat ainsi qu'avec des personnes en situation de handicap.

Enfin, notre bibliothèque est en pleine croissance. On y trouve maintenant une belle sélection de livres d'art, fruit des dons de chaque résident durant l'année, ainsi qu'une galerie de portraits photographiques pour découvrir l'ensemble des visages et les traits de ces artistes qui sont la matière brute du projet de Monthelon. »

Cille Lansade, co-déléguée artistique

« Ce qui fait de Monthelon une expérience précieuse et atypique :

Les artistes en résidence développent une vraie relation durable avec le lieu. Une relation en continu. La plupart des artistes qui viennent à Monthelon y reviennent. Et quand ils reviennent, ils sont toujours accueillis par la même équipe, cette équipe d'artistes (résidant ou non sur place) qui veille toute l'année à la philosophie de cet endroit avec un fonctionnement bénévole, et qui se charge de fournir une continuité, pour les résidents qui arrivent de loin comme pour la population locale (artistes et public).

Il y a plusieurs éléments qui permettent cette continuité si particulière auprès des artistes :

- un échauffement physique quotidien offert aux artistes en résidence et aux artistes locaux ;
- un espace réservé à l'improvisation guidée ;
- lors de chaque présentation de travail en cours, des retours essentiels et constructifs pour l'artiste qui est en train de se renouveler ;
- l'opportunité exceptionnelle de participer à une création collective pendant les Rencontres de Monthelon et de dialoguer avec le public.

Nous apprenons à valoriser le travail de l'équipe artistique et associative, tout comme le travail de recherche de chaque artiste qui passe à Monthelon. Par notre manière de discuter avec les artistes de leur travail, nous mettons en valeur l'acte courageux de créer. »

Ayin de Sela, co-déléguée artistique

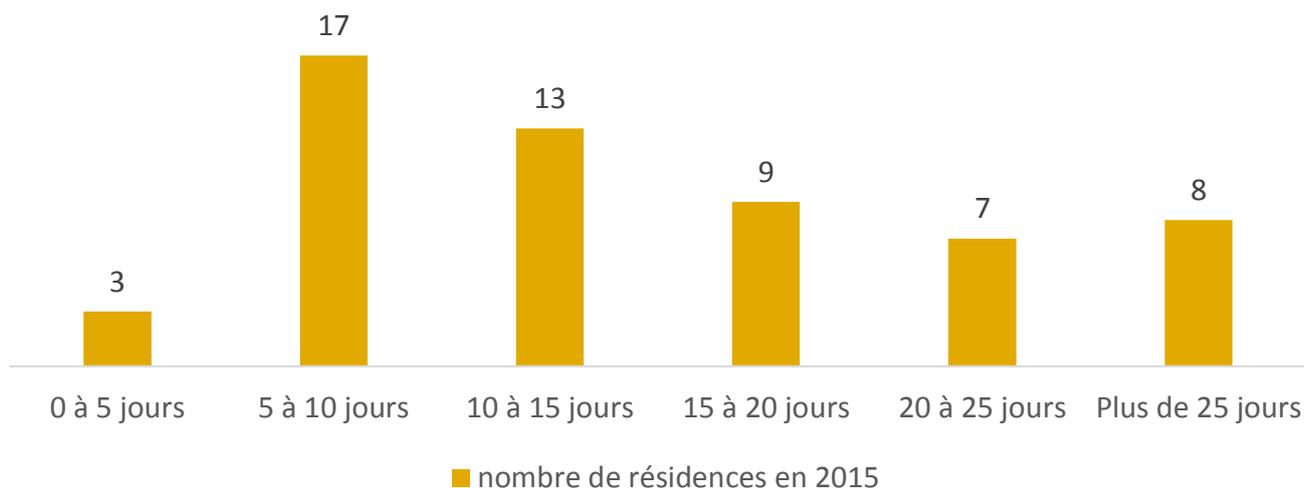
> LES RÉSIDENCES

En 2015, Monthelon a trouvé un **bon équilibre** et a accueilli 57 projets, ce qui représente 137 personnes. L'année 2014 ayant été exceptionnellement remplie, un soin particulier a été porté à l'harmonisation du planning pour éviter les surcharges et permettre une meilleure gestion de l'intendance qui en découle, entièrement assurée par des bénévoles.

2015	2014
57 projets (dont 2 en plusieurs résidences)	63 projets (dont 4 en plusieurs résidences)
59 résidences	67 résidences
137 artistes	196 artistes
3 artistes en moyenne par résidence	3,1 artistes en moyenne par résidence

DURÉES DES RESIDENCES

La durée moyenne d'une résidence s'est allongée en passant de 13 à 17 jours, ce qui est conforme à notre souhait d'accueillir plutôt des résidences d'au moins une semaine. Le nombre de jours de résidence cumulés est de 972 sans compter la résidence longue, contre 887 en 2014. Bien que le nombre de résidences en 2015 est moins important que celui de 2014, le nombre de jours cumulés est plus élevé car les résidences ont été plus longues.



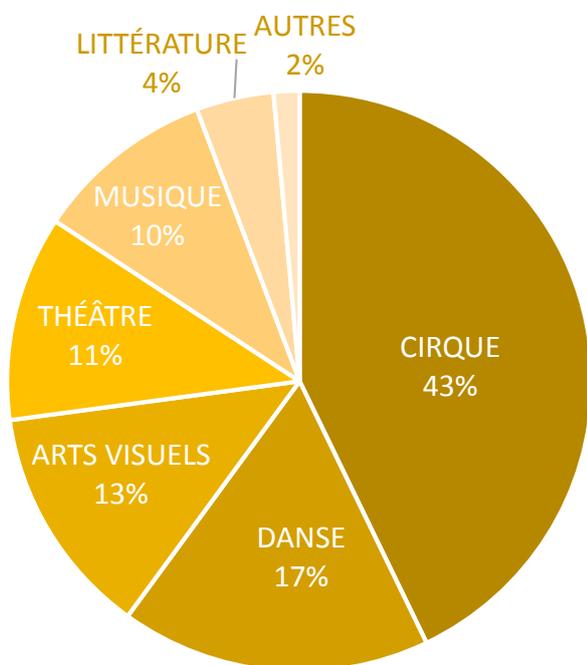
DISCIPLINES REPRÉSENTÉES

La prédominance historique des disciplines circassiennes se maintient, avec un taux de 43%. La représentation des autres disciplines artistiques (danse, théâtre, arts visuels et musique) est assez équilibrée, avec un taux un peu plus important pour la danse cette année. La littérature est également présente, avec un taux de 4% soit 3 résidences. Notons qu'au moins un quart des projets fait appel à plusieurs de ces disciplines simultanément.

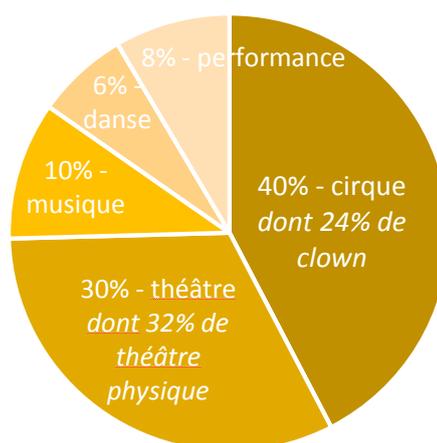
Les nombreuses disciplines représentées sont dorénavant classées en sept catégories génériques, afin d'optimiser notre méthode de comptage et les possibilités de comparaison d'années en années :

CIRQUE (clown, corde, fil, jonglage, magie, aérien, mât chinois) ; DANSE ; THÉÂTRE ; MUSIQUE ; ARTS VISUELS (arts plastiques, photographie, cinéma, vidéo, arts textiles) ; LITTÉRATURE (roman, poésie, traduction) ; AUTRES.

En raison de ce nouveau classement, les graphiques ci-dessous sont à comparer avec précaution.



2015



2014

ORIGINES GÉOGRAPHIQUES

La **dimension internationale** est toujours présente, grâce à 16 nationalités représentées parmi 56% de Français et 86% d'Européens. En revanche, le nombre de résidences d'artistes installés en Bourgogne a considérablement diminué et représente un peu moins de 10% des résidences totales. Nous ne connaissons pas de raisons majeures à cette baisse significative, les besoins des artistes locaux sont aléatoires et beaucoup n'ont pas forcément besoin d'un temps important dédié à la recherche chaque année.

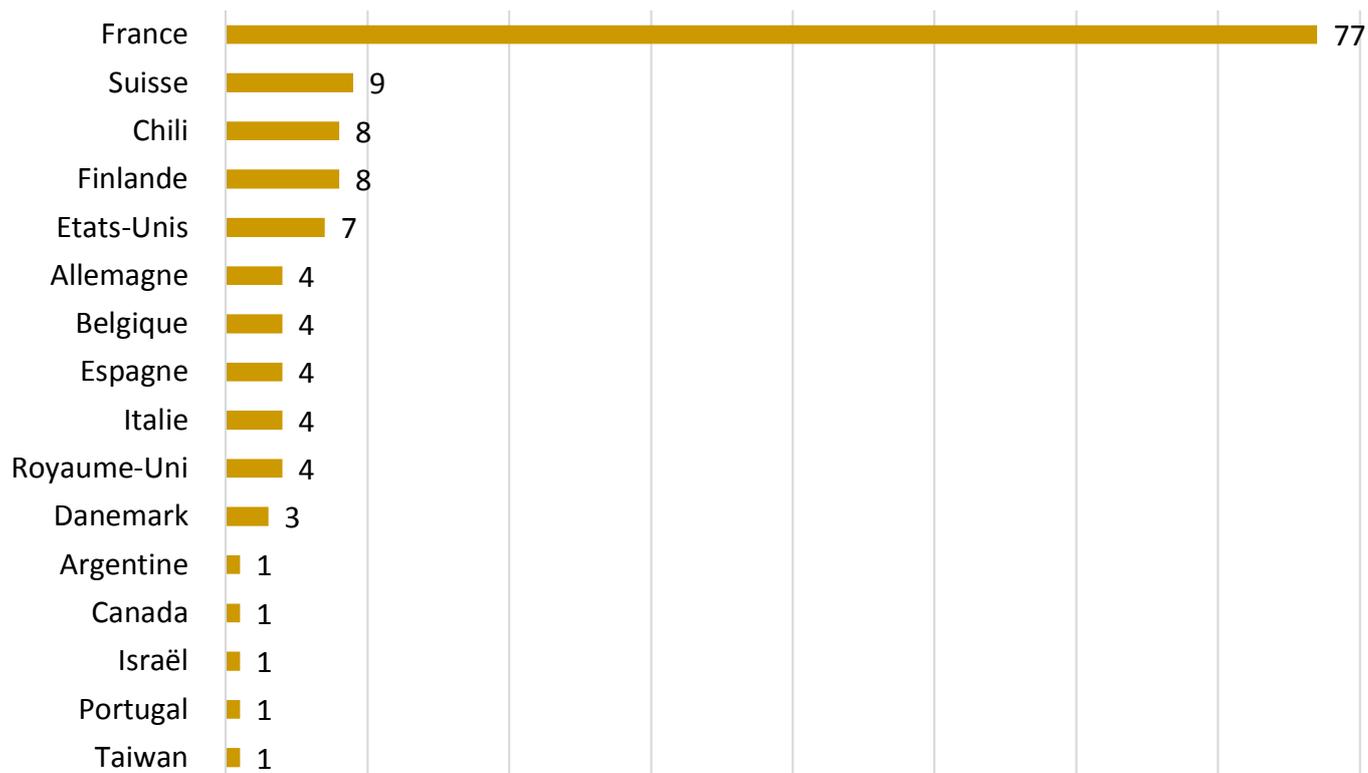
2015

86% d'Européens
56% de Français
10% d'artistes (ou compagnies) de Bourgogne

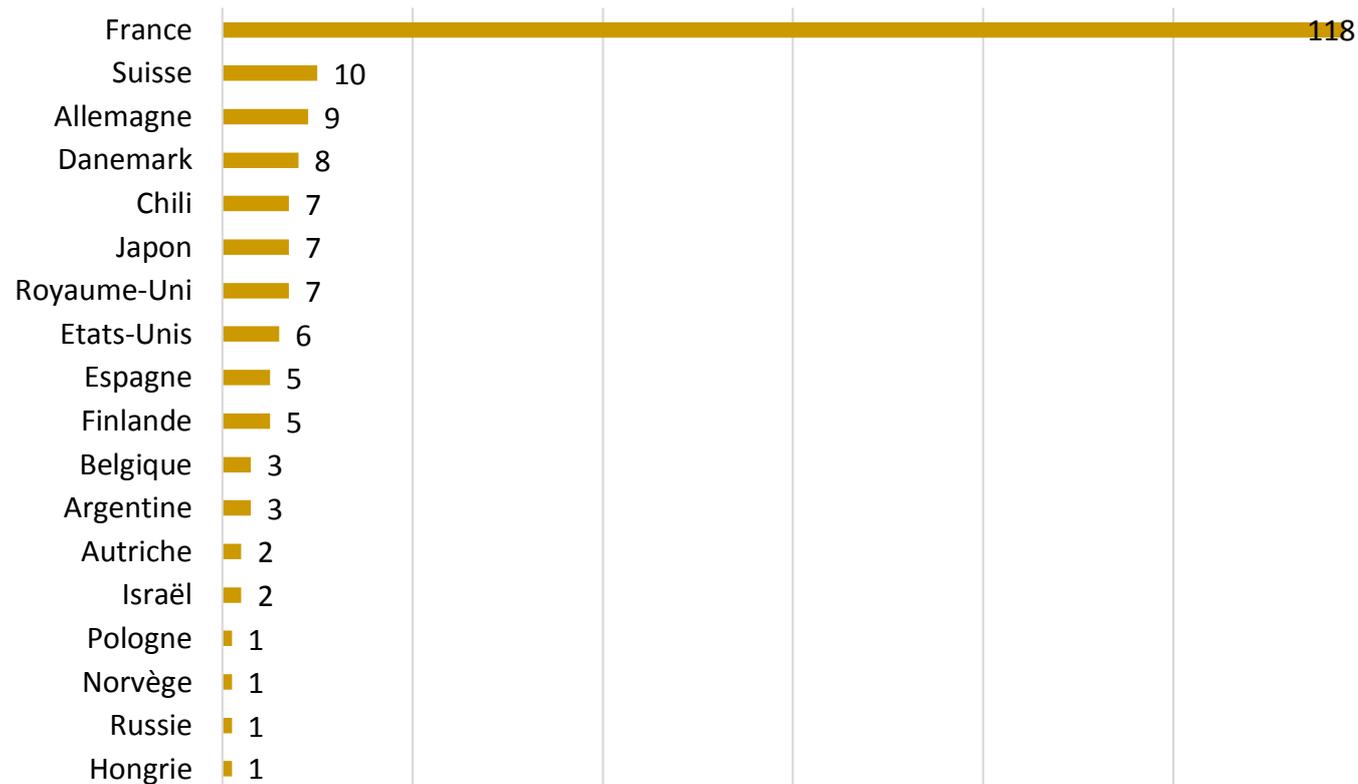
2014

87% d'Européens
60% de Français
36% d'artistes (ou compagnies) de Bourgogne

2015

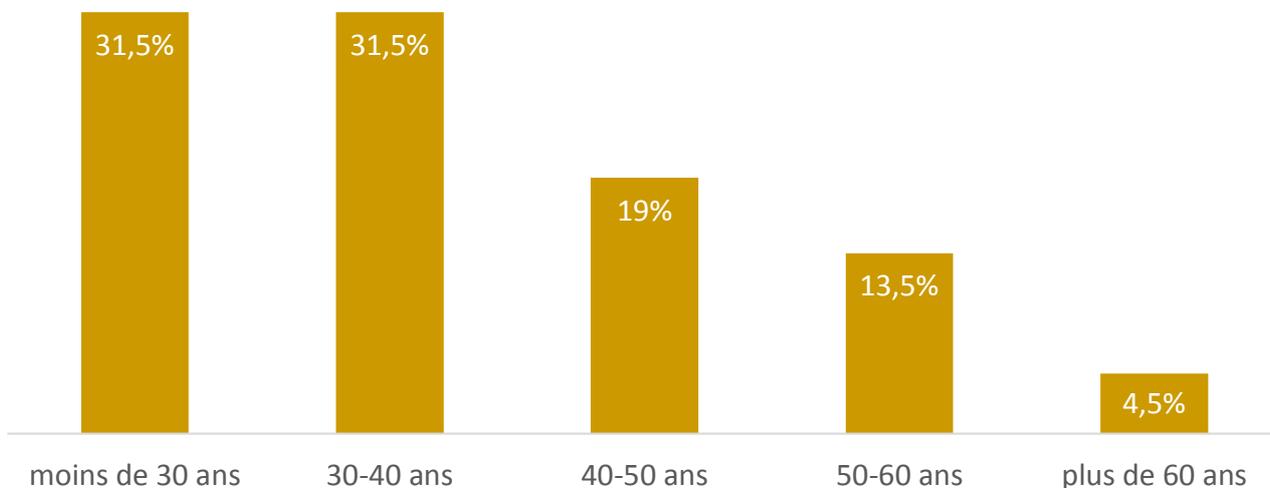


2014



CARACTÉRISTIQUES DES PERSONNES

Nous avons comptabilisé pour la première fois la parité et l'âge de nos résidents. Sans éléments de comparaison, nous pouvons dire qu'un **équilibre partiel** existe entre la présence d'hommes (47%) et de femmes avec une légère majorité de femmes (53%), et que près des deux-tiers des personnes accueillies ont moins de 40 ans.



NB : Ces chiffres n'incluent pas les Rencontres de Monthelon, ni la résidence longue d'Ingrid Florès (Chili) qui a duré toute l'année 2015.

Ces éléments nous confirment que l'identité de Monthelon perdure : un lieu toujours lié au cirque, international, où l'on privilégie le temps de la recherche comme en témoigne la durée moyenne élevée d'une résidence, et où l'émergence est encouragée (un tiers des résidents a moins de 30 ans).

À titre indicatif, nous envisageons de mener une étude comparative sur les données dont nous bénéficions depuis la création de Monthelon.

› LES ÉVÉNEMENTS PUBLICS

SORTIES DE RÉSIDENCES

Tous les artistes qui viennent en résidence à Monthelon présentent leur travail à un moment donné. Au minimum, il s'agit de temps d'échange avec Ayin de Sela et Cille Lansade (les co-déléguées artistiques) ou les résidents permanents du Château, parfois il s'agit d'une présentation en interne pour laquelle nous invitons les membres actifs et les voisins, et le reste du temps nous organisons des sorties de résidence publiques, annoncées par mail à notre liste de près de 1300 contacts.

Cette année, seule une présentation d'Ingrid Florès a eu lieu hors-les-murs (à la grange de Montréal), car sa présence permanente à Monthelon en a facilité l'organisation. Or, la principale difficulté pour organiser les sorties de résidence hors-les-murs est l'impossibilité quasi-systématique d'anticiper : les artistes en résidence à Monthelon sont souvent au stade de la recherche, il leur est donc difficile de dire avant s'ils auront assez de matière à présenter publiquement. Cela laisse donc généralement très peu de temps pour organiser une présentation publique à l'extérieur et pour communiquer.

2015

13 sorties de résidence à Monthelon
1 sortie de résidence hors-les-murs
30 spectateurs en moyenne par événement
420 spectateurs environ au total

2014

14 sorties de résidence à Monthelon
3 sorties de résidence hors-les-murs
26 spectateurs en moyenne par événement
440 spectateurs environ au total

AUTRES ÉVÉNEMENTS PUBLICS

Des rendez-vous réguliers ont été mis en place à chaque **changement de saison** (21 mars, 21 juin, 21 septembre et 21 décembre), pour passer un moment convivial. Il n'y a pas eu de présentation artistique à chaque fois, mais les repas partagés et cuisinés ensemble sont l'occasion de découvrir Monthelon d'une autre façon.

Les 23, 24 et 25 mai, nous avons ouvert les portes pour notre traditionnel « **Spring Cleaning** », encore une fois l'occasion d'échanger et se rencontrer en œuvrant pour le Château.

L'**exposition « Rhizomes »**, fruit d'une résidence d'artistes visuels a été ouverte au public pendant 28 jours durant l'été (avec vernissage et finissage) et a accueilli environ 200 visiteurs grâce à la communication du réseau Ex-VoO ! et la médiation de l'artiste plasticienne Jeanne Laurent.

En septembre, nous avons accueilli à nouveau un concert d'un des « jeunes ensembles » en résidence à la **Cité de la Voix de Vézelay**, l'occasion de mélanger les publics et de collaborer avec un lieu de résidence près de chez nous.

Soit un total de **7 événements** ouverts au public et environ **350 personnes** accueillies (en dehors des « proches » de Monthelon).

RENCONTRES DE MONTHELON

En 2015, l'association a souhaité tirer des leçons de l'édition 2014 des Rencontres de Monthelon, qui avait été un succès, mais qui avait entraîné les difficultés suivantes :

- les trois soirées se déroulaient sur des jours isolés, ce qui avait demandé beaucoup d'énergie aux bénévoles entre chaque date et une période de mobilisation plus grande ;
- le nombre d'artistes présents était trop important et avait engendré des difficultés administratives ;
- le nombre de spectateurs était trop élevé et avait dépassé les capacités du lieu et de l'organisation ;
- un certain nombre de spectateurs avait été frustré de la toute petite jauge de certains spectacles.

Les Rencontres de Monthelon 2015 ont donc eu lieu au cours de trois soirées consécutives : les 30, 31 juillet et 1^{er} août ;

- 27 artistes (contre près de 60 en 2014) y ont participé ;
- 821 spectateurs (contre plus de 1500 en 2014) ont été accueillis ;
- le programme était identique chaque soir, les spectateurs étaient répartis en première partie de soirée vers différents spectacles à jauges limitées et tout le monde pouvait assister au même spectacle en deuxième partie de soirée ;
- la tarification a évolué, passant du lancé de dés en 2014 (de 0 à 5€) aux tarifs fixes de 10€ et 5€.

Il s'agissait de la 10^e édition des Rencontres de Monthelon, pour laquelle la plupart des artistes ont travaillé pendant 3 semaines à une création collective « Le Pueblo », ce qui leur a demandé une grande disponibilité et a donné lieu à d'intenses échanges.

L'implication des **bénévoles** a été considérable (près de 60 personnes dont un groupe de 15 adolescents et 8 personnes du centre de détention de Joux-la-Ville), ce qui montre l'attachement que suscite Monthelon sur son territoire.

› L'ACTION CULTURELLE

ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE DANS LES ÉCOLES MATERNELLES ET PRIMAIRES DU TERRITOIRE

L'association du Château de Monthelon a été sélectionnée au début de l'année 2014, dans le cadre d'un appel à projets lancé par la Fondation TOTAL et le Ministère de la Culture et de la Communication en faveur de **l'éducation artistique et culturelle**. Cette aide spécifique, accordée pour deux années, permet à des écoles du territoire (principalement situées en zone rurale) de bénéficier d'un **dispositif ambitieux consacré à la créativité**.

En 2015, trois classes ont bénéficié de ce dispositif d'éveil à la créativité d'une durée de 30 heures :

- la classe de maternelle de Montréal - Thizy : projet mené par Cille Lansade, avec la complicité de Jean-Benoît Mollet, Ayin de Sela et Molly Gruey.
- la classe des CE2-CM1-CM2 de Montréal – Thizy : projet mené par Sky de Sela, avec Miriam de Sela.
- la classe des CP-CE1 de l'école Victor Hugo d'Avallon – La Morlande, ZUS : projet mené par Joël Colas.

Soit un total d'environ 75 enfants entre 3 et 11 ans.

En raison de difficultés liées au conventionnement avec l'inspection académique, la mise en œuvre des projets a été malmenée et retardée, mais la collaboration avec les écoles s'est, dans l'ensemble, très bien déroulée.

NB : Un compte-rendu détaillé est disponible.

PARTENARIAT AVEC LE LYCÉE DES CHAUMES D'AVALLON

Les 25 élèves de première qui suivent l'option cirque au lycée des Chaumes d'Avallon sont venus au Château de Monthelon pour une **journée d'initiation** au clown et au trapèze, avec Sky de Sela, Isona Dodero et Patrice Wojciechowski. Cela a permis aux jeunes d'aborder l'aspect artistique d'une pratique qui s'inscrit dans l'enseignement physique et sportif, et de découvrir un lieu de travail pour les artistes. Cette action sera renouvelée au printemps 2016.

ACTION EN FAVEUR DES PERSONNES DÉTENUES

En mai 2015, un groupe de personnes détenues a été accueilli pour une journée très riche à Monthelon : petit-déjeuner convivial, échauffement collectif léger, accès à une séance de travail d'un groupe d'artistes en résidence, visite du lieu, temps libre et beaucoup d'échanges.

En juillet, nous avons à nouveau accueilli un groupe qui nous a aidé pendant 2 jours dans la préparation des Rencontres de Monthelon, qui a pu découvrir des spectacles et s'est mêlé à l'équipe des bénévoles pendant une soirée publique. Ce fut pour nous une expérience incroyable de pouvoir contribuer ainsi à la fois à la **sensibilisation** artistique et à un moment de **réinsertion** de ces personnes.

Depuis, nous sommes toujours en contact avec 2 anciens détenus qui nous ont proposé d'être bénévoles pour l'association.

Ce partenariat permet à l'association d'ouvrir le lieu pour qu'il soit également nourrissant pour des visiteurs inhabituels tels que les personnes détenues. En créant des liens, nous faisons naître des échanges et des rencontres, susceptibles d'enrichir chaque personne.

ACTION EN FAVEUR DES PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP

Nous avons aidé le Foyer Paul-André Sadon de l'Isle-sur-Serein à répondre à un appel à projet, qui a été sélectionné par la DRAC dans le cadre du fonds d'encouragement aux initiatives artistiques et culturelles des amateurs.

Ce projet est né autour d'une roulotte de Monthelon, que Daniel Ott a donné au Foyer Paul-André Sadon, pour qu'elle y soit rénovée par l'atelier de menuiserie et qu'elle devienne un lieu de création auquel les personnes en situation de handicap auraient accès en autonomie. En parallèle, il est prévu de faire intervenir des artistes de cirque aux côtés de « la petite troupe », le groupe de théâtre du Foyer, et de ses encadrants, pour la préparation de leur prochain spectacle.

Cette action, préparée en 2015, sera réalisée en 2016-2017.

> LA COOPÉRATION INTERNATIONALE

L'année 2015 marque le début de la **formalisation des partenariats** qui peuvent exister, parfois depuis plusieurs années, entre Monthelon et des structures étrangères. Cela nous permet de justifier plus facilement de la dimension internationale de Monthelon et de développer des échanges constructifs avec d'autres pays.

CHILI

Nous avons été sélectionnés dans le cadre d'un **appel à projet** lancé conjointement par l'Institut Français et la Région Bourgogne, pour réaliser un projet de coopération avec la Région du Maule au Chili, partenaire de la Région Bourgogne. Ce projet intitulé « Pueblo » a été réalisé en partie lors des Rencontres de Monthelon, où une dizaine d'artistes chiliens a participé à une création collective après 3 semaines de résidence au Château de Monthelon. La deuxième partie du projet aura lieu au Chili au début de l'année 2016.

DANEMARK

Une convention de **partenariat** a été préparée avec l'institut Aarhus Filmværksted, qui soutient le cinéma danois indépendant, prévoyant d'accueillir à Monthelon entre 4 et 8 jeunes réalisateurs chaque année pendant au moins 3 ans. Cette collaboration sera effective à partir de 2016.

AUTRES PISTES : ANGLETERRE, SUÈDE, ROUMANIE

Des contacts ont été pris, notamment en Angleterre, en Suède et en Roumanie, dans l'espoir de poursuivre ce processus.

› LA FORMATION PROFESSIONNELLE

L'association rencontre des difficultés pour réactiver l'**agrément** de formation professionnelle dont elle disposait, qui avait été perdu en raison de l'absence de formations pendant un certain temps. Pour cette raison, aucune formation professionnelle n'a eu lieu en 2015.

Un stage de Systema (art martial russe) ouvert à tous a eu lieu les 14 et 15 décembre, réunissant 9 stagiaires autour du formateur Khosrow Helly.

> LE CONTEXTE GLOBAL

PROPRIÉTÉ

En 2015, l'association du Château de Monthelon a travaillé avec la Communauté de Communes du Serein pour solutionner la question de la propriété privée, dont l'association seule ne peut avoir la charge, et qui ne permet pas de bénéficier d'une partie des aides d'État pouvant être allouées à l'investissement.

La réflexion est laborieuse, mais après de nombreuses séances de travail, la forme juridique du **don sous conditions** semble être la plus adaptée. Une solution devra être trouvée en 2016, sans quoi l'association risque de connaître de grandes difficultés pour maintenir le Château de Monthelon en ordre de marche.

RÉHABILITATION

Pendant toute la première moitié de l'année, nous avons attendu le rapport d'un **programmiste**, mandaté à titre gracieux par la Communauté de Communes du Serein pour travailler sur la question de la réhabilitation des locaux. Ce document fait apparaître un énorme projet de plus de 3 millions d'euros. Bien que ce projet fasse apparaître une certaine vision idéale du lieu, il a été rédigé après une courte visite des lieux, sur la base d'un projet d'infrastructure transmis par l'association, sans aucune concertation avec cette dernière. Nous ne pouvons pas considérer ce rapport comme un aboutissement, l'association a besoin d'un projet réaliste et phasé.

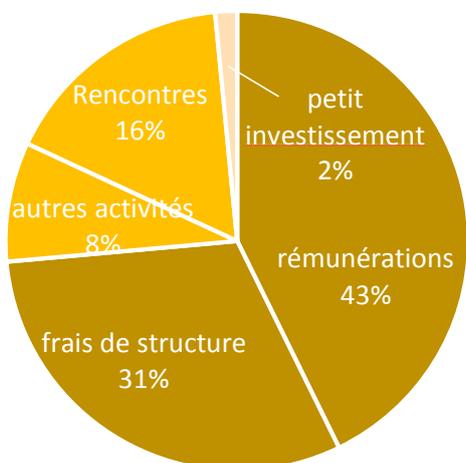
EAU POTABLE

Au cours de l'année 2015, le plan de financement du **raccordement** du Château de Monthelon au réseau public d'eau potable a été bouclé, grâce au soutien de la Sous-Préfecture d'Avallon, du Syndicat des Eaux Terre Plaine Morvan, de la Communauté de Communes du Serein et la Commune de Montréal.

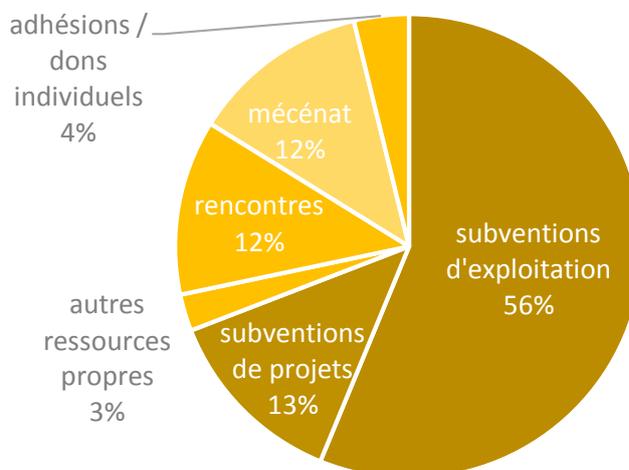
Les travaux commenceront au début de l'année 2016.

FONCTIONNEMENT DE L'ASSOCIATION

Répartition des dépenses



Répartition des recettes



■ frais de fonctionnement ■ activités ■ petit investissement ■ subventions ■ ressources propres ■ mécénat

Les dépenses de fonctionnement concernent en grande partie l'activité principale : gérer un lieu pour y accueillir des artistes en résidence. Le temps de travail n'est pas proratisé dans le coût des activités. Les subventions d'exploitation sont celles qui ne sont pas fléchées vers des projets particuliers.

Le fonctionnement de l'association est assuré conjointement par les membres du conseil d'administration (Sylvie Cadenat, Ayin de Sela, Sky de Sela, Alexandre Demay, Ingrid Florès, Molly Gruey, Cille Lansade, Delphine Lanson, Jeanne Laurent, Laurence Lefevre, Jean-Benoît Mollet, Adèll Nodé-Langlois, Patrice Wojciechowski), une salariée à temps plein (Charlotte Blin), un auto-entrepreneur qui intervient sur la gestion technique du lieu (Daniel Ott) et un conseiller artistique (Ueli Hirzel).

Nous avons accueilli en 2015 :

- Thomas Chevalier, **volontaire en service civique** pendant 8 mois (de début mars à fin octobre)
- Manon Pugibet, **stagiaire** pendant 4 mois (du 6 avril au 6 août), qui a rédigé un rapport de stage très complet.

La présence de ces deux personnes a représenté une aide considérable, même si cela demande un temps d'accompagnement conséquent. Des difficultés ayant été rencontrées en raison de leur hébergement sur place, l'association a décidé de ne plus héberger les stagiaires et volontaires en service civique, bien que cela compromette la diversité des candidatures.

L'association remercie chaleureusement Mélissa Bonnaud, qui a assuré la coordination de ses activités en **remplacement** de Charlotte Blin, en congé maternité du 9 juillet au 23 novembre.

› LE BILAN

RAPPEL DES OBJECTIFS 2015

- › Accueillir environ 150 artistes en résidence
- › Développer les actions en faveur des scolaires en milieu rural
- › Accroître la dimension sociale du lieu
- › Préparer la formalisation des échanges internationaux
- › Organiser 4 semaines de formation professionnelle
- › Consolider les ressources humaines
- › Améliorer les outils de communication

OBJECTIFS RÉALISÉS

- › 137 artistes ont été accueillis en résidence, nous pouvons considérer que l'objectif a été atteint car les résidences ont été plus longues, ce qui était notre souhait le plus important.
- › Les actions en faveur des scolaires en milieu rural ont été un succès.
- › La dimension sociale du lieu a été accrue, notamment par l'accueil de personnes en détention et le rapprochement avec le foyer pour personnes en situation de handicap de l'Isle-sur-Serein.
- › La préparation des échanges internationaux a été fructueuse, avec la sélection du projet « Pueblo » avec le Chili et la rédaction de la première convention avec le Danemark.

OBJECTIFS PARTIELLEMENT RÉALISÉS

- › Nous avons rencontré des difficultés administratives liées à l'agrément de formation professionnelle, que nous n'avons pas encore réussi à réactiver. Cependant, un travail considérable a été effectué et nous espérons qu'il portera ses fruits en 2016.
- › Malgré les besoins, nous n'avons pas pu créer de poste en 2015, faute de budget et de temps pour l'étude des possibilités, mais l'accueil de 2 personnes (une stagiaire et un volontaire en service civique) sur plusieurs mois a été une aide importante.
- › Faute de temps et d'organisation, l'élaboration du site internet a été retardée et reportée à 2016.

CONCLUSION

L'équilibre qui existe actuellement est très fragile et le restera tant que la question de la propriété ne sera pas réglée et qu'elle sera à la charge de l'association, dont le budget de fonctionnement ne permet pas un entretien satisfaisant du lieu.

Néanmoins, tout en poursuivant son activité originelle et principale d'accueil d'artistes en résidences de recherche et de création, le Château de Monthelon continue de développer à la fois son ancrage territorial et son rayonnement international de façon professionnelle, avec des partenaires publics qui lui adressent un soutien croissant.

L'association ne pourrait exister de la même façon sans la contribution quotidienne des bénévoles qui la constituent et qui font une grande partie de son identité.

› ANNEXE I – LISTE DES RÉSIDENCES

Leïla Molinet (France), « J'ai envie de parler de... » - du 1^{er} janvier au 17 janvier 2015

clown

Nicolas Bénédicte (France), « recherche solo » - du 5 janvier au 24 janvier 2015

clown

Carlos Muñoz (Chili), « Flottante » - du 8 janvier au 25 janvier 2015

jonglage, danse

Daniel Gulko (Etats-Unis, France), « Fou cheval » - du 12 janvier au 14 janvier 2015

clown

Laura Muller (France), « recherche sur la métamorphose des clowns » - du 12 au 17 janvier 2015

arts Visuels

Morphée (France, Suisse), « Ekivoke » - du 23 janvier au 30 janvier 2015

magie

Camille Voitellier (France), « Mon Hobre » - du 1^{er} février au 14 février 2015

clown, danse, aérien

Leïla Molinet (France), « J'ai envie de parler de... » - du 8 février au 22 février 2015

clown

Coralie Naigard (France), « Thrace » - du 15 février au 8 mars 2015

arts visuels

Joana Schweizer & Gala Ognibene (France, Portugal), « Portugal » - du 15 février au 22 février 2015

musique, danse

Eclats de Pistes (France, Espagne), « Secretos » - du 21 février au 28 février 2015

cirque

Brian Henninot & Hugo Varret (France), « recherche » - du 1^{er} mars au 12 mars 2015

cirque, théâtre, danse

Brandi K. Herrera (Etats-Unis), « experimental poetry translation » - du 8 mars au 29 avril 2015

littérature

Zachary Schomburg (Etats-Unis), « Mammoth (novel) / Some Animals of Transport & Companionship (Translation into English of Jacques Rebotier's poetry) » - du 8 mars au 29 avril 2015

littérature

Monsieur Joe (Canada, Royaume-Uni), « Résidence fin de création » - du 16 mars au 18 mars 2015

clown

Cie Poyo Furioso (Italie, Suisse, Royaume-Uni, Allemagne, Argentine, France), « LifeBag » - du 29 mars au 17 mai 2015

cirque

Leïla Molinet (France), « recherche solo » - du 20 avril au 2 mai 2015

clown

Veli & co (Finlande, Etats-Unis), « A lover's discourse » - du 27 avril au 15 mai 2015

Danse, musique

Laura Pietiläinen (Finlande), « Instant Karma » - du 5 mai au 25 mai 2015

danse, musique

Anika Barkan (Danemark), « Sounds of Loss and Mourning » - du 18 mai au 27 mai 2015

performance

Cie Ordinaire d'exception (France, Chili), « Anèn Mapu » - du 18 mai au 21 mai 2015

corde lisse et corde volante

Quentin Claude (France), « Landscape(s) » - du 23 mai au 3 juin 2015

double fils rotatifs

Delphine Lanson (France), « entrevoir » - du 1^{er} juin au 7 juin 2015

cinéma

Cie Elapse (France, Royaume Uni, Espagne), « Cercle Miroir Transformation » - du 1^{er} au 21 juin 2015

théâtre

Stav Yeini (Israël, Finlande), « » - du 3 juin au 30 juin 2015

danse, performance

Jeanne Laurent (France), « Rhizomes » - du 7 juin au 22 juin 2015

arts plastiques

Anna Meyer (Suisse), « Zaubergeschichten » - du 12 juin au 29 juin 2015

peinture

Cie INSOMNIO (Chili), « Flagelo » - du 26 juin au 3 août 2015

cirque

Cie La Croisée (France), « Horace » - du 5 août au 30 août 2015

théâtre

Monica and co (Suisse, Belgique, Allemagne, Taiwan), « » - du 8 août au 16 août 2015

performance

Inside Landscapes (Belgique, Espagne), « Inside Landscapes » - du 9 août au 18 août 2015

Musique

Hors Humain (France), « Exercices de Respiration » - du 16 août au 28 août 2015

performance

Pascal Henrion (France), « Résidence piano » - du 17 août au 27 août 2015

musique

Melissa Streicher (France), « Térébentine et Leclère » - du 23 août au 30 août 2015

clown, arts plastiques

Marion Hergas (France), « Concerto pour camionneuse » - du 30 août au 12 septembre 2015

cirque

Cie Extime (France), « Disgrâce » - du 1^{er} septembre au 10 septembre 2015

théâtre

Cie Inhérence (France), « Here and Now » - du 2 septembre au 11 septembre 2015

cirque

Claire Jarjat (France, Italie), « J'aurais tellement aimé » - du 4 septembre au 31 octobre 2015

cirque

Katarina Schröter (Allemagne), « Rent an Actor » - du 5 septembre au 22 septembre 2015
Cinéma

Anthony Alvarado (Etats-Unis), « Medusas Daughter » - du 6 septembre au 30 septembre 2015
Littérature

Maya Eymeri (France), « En Soi / Fragile » - du 6 septembre au 20 septembre 2015
danse contemporaine

Cie Les Encombrants (France), « Le Petiot » - du 8 septembre au 25 septembre 2015
théâtre

Pierre Constantin (France), « Dessins vidéo-projetés » - du 9 septembre au 20 septembre 2015
arts visuels, performance

Cie Thérèses (France), « DIKTAT » - du 11 septembre au 22 septembre 2015
mât chinois

Tonin Palazzotto (France), « Agamemnon, Ce lieu sans cesse au-delà qui m'exile » - du 17 septembre au 26 septembre 2015
théâtre

Joana Schweizer (France), « Portugal (titre non définitif) » - du 27 septembre au 18 octobre 2015
danse, musique

Anna-Mari Karvonen (Finlande), « Henki » - du 30 septembre au 22 octobre 2015
danse, performance

Cie Barbès 35 (France), « BOVARY » - du 2 octobre au 8 octobre 2015
théâtre

Katarina Schröter (Allemagne), « Rent an Actor » - du 5 octobre au 25 octobre 2015
cinéma

Cie in vitro (France), « A mon corps défendant » - du 28 octobre au 8 novembre 2015
cirque

Cie Flying Fish (Etats-Unis, France), « Sisters (titre provisoire) » - du 2 au 14 novembre 2015
théâtre, cirque

Pierre Bertrand (France), « Héliotropie » - du 17 novembre au 25 novembre 2015
musique, danse, cirque

Alma Palacios (France), « What's the matter? » - du 20 novembre au 28 novembre 2015
danse

Cie LE P'TIT CIRK (France), « Eden » - du 29 novembre au 10 décembre 2015
cirque

Cie Au fil du vent (France), « L'envol de la Fourmi » - du 14 décembre au 19 décembre 2015
poules, clown et fil

Cie Anomalie (France), « Entrevoir » - du 14 décembre au 22 décembre 2015
cinéma

› ANNEXE II – LISTE DES SORTIES DE RÉSIDENCE PUBLIQUES

15 janvier 2015, « **Nicolas et Leïla** »
avec Leïla Molinet, Nicolas Bénédic

18 mars 2015, « **Joe de Paul** »
avec Joe de Paul

21 mars 2015, « **Eclats de Pistes** »
avec Isona Dodero

28 avril 2015, « **Zach & Brandi** »
avec Brandi Katherine Herrera, Zachary Schomburg

12 mai 2015, « **Poyo Furioso et Poyo Rojo** »
avec Alessandra Ardito, Christa Barrett, Martha Kröger, Léonard Lesage, Maria Sautter, Rocco Schira, Selina Thüning, Raphaël Vuilleumier, Hermes Gaido

20 juin 2015, « **Elapse** »
avec Basile-Bernard De Bodt, Françoise Huguet, Lucy Millett, Nick Millett, Pierre-Olivier Mornas, Patricia Morejon, Clara Normand

20 juin 2015, « **Rhizomes** »
avec Joy Jaroba Lemus, Christiane Blanc, Polska, Jeanne Laurent

15 août 2015, « **Performance Art** »
avec Anja Plonka, Irene Maag, River Lin, Monica Klingler, Béatrice Didier et Mathieu Richelle

21 août 2015, « **Cie La Croisée** »
avec Claire Théodoly, Albert Jatou, Antoine Formica, Florian Haas, Julien Mouroux, Maxime Mikolajczak, Myriam Sokoloff, Pauline Jambet et Sébastien Todesco

16 septembre 2015, « **L'étrangère** »
avec Flor de Ingrid – à Montréal

20 septembre 2015, « **Diktat** »
avec Sandrine Juglair

15 octobre 2015, « **Joana & Gala** »
avec Joana Schweizer, Gala Ognibene, Alexandre Gaté

6 novembre 2015, « **Claire Jarjat** »
avec Claire Jarjat, Valentina Santori

9 décembre 2015, « **LE P'TIT CIRK** »
avec Danielle Le Pierrès, Christophe Lelarge et Sky de Sela

Le Château de Monthelon remercie ses partenaires



Direction régionale
des affaires culturelles
Bourgogne

région **BOURGOGNE
FRANCHE-COMTÉ**

**INSTITUT
FRANÇAIS**



